CARTA DE CONTACTO A INSTITUCIONES NUEVAS EN KTIV

La Biblioteca Nacional de Israel (NLI, por su sigla en inglés) se compromete a ayudar a preservar y hacer accesibles los tesoros históricos del pueblo judío. Los materiales judíos que se encuentran en Cataluña son de gran importancia para los investigadores y estudiosos de textos judíos en el mundo entero.

KTIV, la colección internacional de manuscritos hebreos digitalizados, utiliza herramientas innovadoras de investigación y descubrimiento para preservar el patrimonio escrito de la diáspora judía a lo largo del tiempo y lo ofrece con acceso libre para investigación y uso personal.

Una delegación de expertos de los Departamentos de Manuscritos y Archivos de NLI visitará Cataluña a finales de este mes, la semana del 22 de enero. Nos reuniremos con la Dirección General de Patrimonio Cultural del Ministerio de Cultura para discutir la cooperación general con las instituciones relacionadas con el patrimonio cultural que poseen materiales judíos. Durante nuestra visita nos complacerá coordinar una reunión con los representantes de vuestra colección para presentar el proyecto y proponer, o examinar, posibilidades de cooperación.

Asimismo, nos agradará ofrecer cualquier asistencia colegiada profesional que pueda ser útil para vuestro trabajo con estos manuscritos y otros materiales.

CARTA DE CONTACTO A LAS INSTITUCIONES QUE YA ESTÁN EN KTIV

La Biblioteca Nacional de Israel (NLI, por su sigla en inglés) se compromete a ayudar a preservar y hacer accesibles los tesoros históricos del pueblo judío. Los materiales judíos que se encuentran en Cataluña son de gran importancia para los investigadores y estudiosos de los textos judíos en todo el mundo.

KTIV, la colección internacional de manuscritos hebreos digitalizados, utiliza herramientas innovadoras de investigación y descubrimiento para preservar el patrimonio escrito de la diáspora judía a lo largo del tiempo y lo ofrece con acceso libre para investigación y uso personal.

Nos complace que *vuestra organización* haya firmado ya un acuerdo sobre *xxxx* con el programa KTIV, y nos agradará renovar el contacto con vosotros para analizar la posibilidad de fotografiar manuscritos hebreos adicionales de su colección, si se ha descubierto alguno desde que hemos inciado nuestro contacto.

Una delegación de los Departamentos de Archivos y Manuscritos de NLI visitará Cataluña a finales de este mes para aprender más sobre las colecciones judías y nos complacerá discutir con vosotros la posibilidad de extender nuestro acuerdo para incluir cualquier material adicional que se haya descubierto desde nuestro último contacto con vosotros. Asimismo, nos reuniremos con la Dirección General de Patrimonio Cultural del Ministerio de Cultura, para discutir la cooperación general con las instituciones relacionadas con el patrimonio cultural que poseen materiales judíos.

Asimismo, nos agradará ofrecer cualquier asistencia colegiada profesional que pueda ser útil para vuestro trabajo con estos manuscritos y otros materiales.

NOTA DE SEGUIMIENTO PARA LAS ORGANIZACIONES QUE ACEPTEN REUNIRSE CON NOSOTROS, PARA ENVIARLAS ANTES DE NUESTRA VISITA O DURANTE LA MISMA

a. Presentaros el sitio KTIV, sus capacidades y el potencial inherente a su incorporación al proyecto.

b. Presentaros la lista de manuscritos en hebreo conservados en vuestra colección que fueron fotografiados en la década de 1950 como parte de una colaboración entre \_\_\_\_\_\_\_\_ y la Biblioteca Nacional.

c. Recibir de vosotros una lista de manuscritos en hebreo adicionales de vuestra colección que no conocemos, y/o solicitar vuestro permiso para buscar junto con vosotros elementos desconocidos de vuestra colección durante nuestra visita, o en una visita futura.

d. Examinar la posibilidad de recibir fotocopias que tengáis de estos manuscritos, o fotocopiarlos. La biblioteca puede enviar un fotógrafo en su nombre y a su cargo o, si tenéis un fotógrafo con el que trabajáis, pagarle por el trabajo.

e. Proponer que la Biblioteca Nacional reciba gratuitamente una copia de las fotografías para su conservación a largo plazo.

f. Examinar las posibilidades de hacer que estas fotografías sean accesibles en una variedad de formas a través del sitio web de KTIV.

g. Proponeros que recibáis de la Biblioteca Nacional de Israel un catálogo de los manuscritos que serán incluidos en el proyecto.

h. Examinar la firma de un acuerdo conjunto, en tanto estéis interesados en uniros al proyecto.